
رونمایی از کتاب تاریخ نان در ایران

با حضور دکتر سیف معاون محترم وزیر جهاد کشاورزی و جمعی از مدیران ارشد حوزه آرد و نان از کتاب "تاریخ نان در ایران" جدیدترین کتاب اندیشکده روابط بین الملل رونمایی شد.

اندیشکده روابط بین الملل: صبح امروز در حاشیه دومین همایش آموزش به روزآمدی روش های فناورانه ارتقا کیفی گندم، آرد و نان در هتل لاله تهران، از کتاب "تاریخ نان در ایران" جدیدترین کتاب اندیشکده روابط بین الملل ترجمه سید عبدالمجید زواری و احسان اعلائی پور رونمایی شد.

[برای تهیه کتاب کلیک کنید](#)

در این مراسم که جمعی از مسئولان و مدیران ارشد صنایع وابسته به گندم، آرد و نان حضور داشتند از این اثر فاخر توسط دکتر یزدان سیف، معاون وزیر جهاد کشاورزی و مدیرعامل شرکت بازرگانی دولتی ایران، دکتر محمود یوسفی مدیرعامل شرکت غله و خدمات بازرگانی منطقه یک، دکتر حسین یزدجردی رئیس کانون انجمن های صنفی صنایع آرد ایران، دکتر محمدرضا مرتضوی رئیس انجمن آرد ایران، محمد جواد کرمی رئیس اتحادیه نانوایان حجیم و نیمه حجیم، ایزدیار دبیر کل کانون سراسری آرد ایران، خان محمدی مدیرعامل گروه صنعتی نان سحر و حسینی سرشت نانوای پیشکسوت کشور، رونمایی شد.

کتاب تاریخچه نان در ایران اثر دکتر ویلیام فلور، ایران شناس برجسته هلندی، پژوهش ارزشمندی است که ابتدا با توصیف شرایط کشاورزی ایران باستان به موضوع چگونگی علاقه ایرانیان به کاشت گندم و غلات و تولید نان می پردازد. نویسنده در مرحله بعد شیوه های کلی پخت نان در مناطق شهری و روستایی را مطالعه کرده و روش های پخت انواع نان در دوره های مختلف را بررسی می کند. در گام بعد پژوهشگر تلاش می کند با توجه به اهمیت معنوی و اجتماعی نان در جامعه ایران، نقش آن را در وقوع پدیده های سیاسی و ظهور و سقوط دولت های مختلف دریابد.

در فصل اول کتاب پیدایش کشاورزی، انواع پخت و لغاتی که در ایران باستان برای اشاره به نان استفاده می شدند بررسی شده. در فصل دوم به بحث دانه ها و مواد مختلفی که برای پخت نان به کار می روند پرداخته شده است. در فصل سوم، طریقه درست کردن خمیر در مناطق روستایی را آورده شده است. در فصل چهارم، تکنیک های پخت نان در مناطق روستایی بررسی شده است. در فصل پنجم، پخت نان در شهرها به بحث گذاشته می شود. در فصل ششم، انواع مختلف نان که در گذشته و حال در ایران پخت می شده و می شوند به همراه برخی از روش های پخت آنها آورده شده و فصل هفتم مروری کلی است بر جنبه های معنوی و اجتماعی نان در جامعه ایران. در فصل هشتم اهمیت نان برای ایرانیان ارزیابی می شود و نهایتاً در فصل نهم به چگونگی مواجهه دولت ها با موضوع نان پرداخته می شود.

شایان ذکر است نسخه انگلیسی این کتاب در سال 2015 منتشر شد و با توجه به موضوع کتاب و خلا فعالیت های پژوهشی در حوزه نان، ترجمه آن بلافاصله در دستور کار قرار گرفت و اگرچه ترجمه اولیه کتاب نهایتاً پس از چند ماه آماده شد اما برای ارتقا کیفیت اثر و ارایه متنی بومی و یکدست به خواننده فارسی زبان، متن بارها و بارها توسط مترجمین بازخوانی و اصلاح شد تا نهایتاً پس از سه سال، نسخه فعلی برای استفاده کارشناسان، فعالان و علاقه مندان به حوزه نان آماده شد و با توجه به محتوای جذاب کتاب به جرات می توان گفت علاوه بر مخاطب تخصصی، مخاطب عام هم به راحتی با این کتاب و مطالب آن ارتباط برقرار خواهد کرد.

[برای تهیه کتاب کلیک کنید](#)
